

# ДЕРМОФІБРАЗЕ®

DERMOFIBRAZE

Р. №05.03.02–04/22469 від 27.05.2015

## Інструкція до застосування крему «Дермофібразе®»

Прочитайте уважно цю інструкцію, перш ніж розпочати застосування!  
Зберігайте цю інструкцію, Вам може знадобитися перечитати її.  
Якщо у Вас виникнуть додаткові запитання, будь ласка, проконсультуйтеся з Вашим лікарем.

**Склад/ Ingredients (INCI):** AQUA, UREA, PARAFFINUM LIQUIDUM, DIMETHICONE, ALLIUM PORRUM EXTRACT, ALLIUM CEPA EXTRACT, CETEARYL ALCOHOL, PROPYLENE GLYCOL, PANTHENOL, CETEARETH-20, ALLANTOIN, SPONGILLA LACUSTRIS FRAGILIS, CAMPHOR, METHYLPARABEN, MENTHOL, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, PROPYLPARABEN, BHA.

**Форма випуску:** крем у тубі, 30 г (г).

**Рекомендовано:** в якості допоміжного засобу в комплексній терапії для зменшення та усунення рубців та косметичних дефектів шкіри, що виникають після оперативного втручання (видалення родимки і ін.), та в результаті невеликих пошкоджень шкіри, вугрового висипу (у тому числі після дермабразії); термічних опіків; лазеротерапії (у тому числі після видалення татуювань); при розтяжках, що виникають в результаті різкої зміни ваги. Застосовується з 1 року.

**Спосіб застосування:** для зовнішнього застосування. Застосовується лише після загоєння рани.

Проколить мембрану туби шипом верхньої частини ковпачка. Видавіть та нанесіть крем на рубцеву поверхню. Втирати крем в проблемну ділянку 3–4 рази на добу під легким тиском протягом 3–5 хвилин до повного всмоктування. Втирати круговими рухами, з легким натиском і зигзагоподібними рухами уздовж довжини рубця або розтягування шкіри від центру до периферії (витрата крему в одне вживання в середньому 0,5 см крему на рубцеву поверхню площею 20–25 см<sup>2</sup>). Уникайте контакту з очима.

### Рекомендації по використанню:

НАЙОПТИМАЛЬНИШИМ Є ВИКОРИСТАННЯ КРЕМУ З 7–14 ДНЯ ПІСЛЯ ЗАГОЄННЯ РАНИ.

### ТРИВАЛІСТЬ ВИКОРИСТАННЯ

Причина	Період використання
При поверхневих пошкодженнях шкіри	8–12 тижнів
При розтягуванні шкіри	3–6 місяців
Рубці після вугрів	3–6 місяців
Рубці після оперативного втручання	3–6 місяців і більше

При застарілих (не більше, ніж півроку) щільних рубцях рекомендується додатково накладати оклюзійну пов'язку з кремом на ніч через день протягом 3–6 місяців.

**Протипоказано:** особам з чутливістю до окремих компонентів рецептури.

**Умови зберігання:** зберігати при температурі від +5 °С до +25 °С у сухому, захищеному від світла місці.

**Термін придатності:** 24 місяці з дати виготовлення.

**Дата виготовлення, номер партії (серії):** дивитися на упаковці.

**Виробник:** ТОВ «Георг Біосистеми», Україна, 26555, Кіровоградська область, Голованівський район, смт Побузьке, вул. Вокзальна, буд. 3.

**Тел.:** 0 800 501 161,

**e-mail:** contact@georgbio.com

ТУ У 24.5–32644872–001–2003

# ДЕРМОФИБРАЗЕ®

DERMOFIBRAZE

Р. №05.03.02–04/22469 от 27.05.2015

## Инструкция по применению крема «Дермофибразе®»

Прочитайте внимательно эту инструкцию перед тем, как начать использование! Сохраняйте эту инструкцию, Вам может понадобиться перечитать ее еще раз. Если у Вас возникнут дополнительные вопросы, пожалуйста, проконсультируйтесь с Вашим врачом.

**Состав/ Ingredients (INCI):** AQUA, UREA, PARAFFINUM LIQUIDUM, DIMETHICONE, ALLIUM PORRUM EXTRACT, ALLIUM CEPA EXTRACT, CETEARYL ALCOHOL, PROPYLENE GLYCOL, PANTHENOL, CETEARETH-20, ALLANTOIN, SPONGILLA LACUSTRIS FRAGILIS, CAMPHOR, METHYLPARABEN, MENTHOL, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, PROPYLPARABEN, BHA.

**Форма выпуска:** крем в тубе, 30 г (г).

**Рекомендовано:** в качестве вспомогательного средства в комплексной терапии для уменьшения и устранения рубцов и косметических дефектов кожи, возникающих после оперативного вмешательства (удаление родинки и др.), и в результате небольших повреждений кожи, угревой сыпи (в том числе после дермабразии); термических ожогов; лазеротерапии (в том числе после удаления татуировок); при растяжках, возникающих в результате резкого изменения веса. Применяется с 1 года.

**Способ применения:** для наружного применения. Применяется только после заживления раны.

Проколите мембрану тубы шипом верхней части колпачка. Выдавите и нанесите крем на рубцовую поверхность. Втирать крем в проблемный участок 3–4 раза в сутки под легким давлением в течение 3–5 минут до полного впитывания. Втирать круговыми движениями, с легким нажимом и зигзагообразными движениями вдоль длины рубца или растяжения кожи от центра к периферии (расход крема в одно применение в среднем 0,5 см крема на рубцовую поверхность площадью 20–25 см<sup>2</sup>). Избегайте контакта с глазами.

### Рекомендации по применению:

НАИБОЛЕЕ ОПТИМАЛЬНЫМ ЯВЛЯЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРЕМА С 7 –14 ДНЯ ПОСЛЕ ЗАЖИВЛЕНИЯ РАНЫ.

### ДЛИТЕЛЬНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Причина	Период использования
При поверхностных повреждениях кожи	8–12 недель
При растяжении кожи	3–6 месяцев
Рубцы после угрей	3–6 месяцев
Рубцы после оперативного вмешательства	3–6 месяцев и более

При застарелых (не более, чем полгода) плотных рубцах рекомендуется дополнительно накладывать окклюзионную повязку с кремом на ночь через день в течение 3–6 месяцев.

**Противопоказано:** лицам с чувствительностью к отдельным компонентам рецептуры.

**Условия хранения:** хранить при температуре от +5 °С до +25 °С в сухом, защищенном от света месте.

**Срок годности:** 24 месяца с даты изготовления.

**Дата изготовления, номер партии (серии):** смотреть на упаковке.

**Производитель:** ООО «Георг Биосистемы», Украина, 26555, Кировоградская область, Голованевский район, пгт Побугское, ул. Вокзальная, д. 3.

**Тел.:** 0 800 501 161,

**e-mail:** contact@georgbio.com

TU У 24.5–32644872–001–2003